

Antonin Dvořák: Stabat mater

Quartett und Chor

*Stabat Mater dolorosa
juxta crucem lacrimosa,
dum pendebat filius;
cujus omnia genitrix
contrahens et dolens,
perorsans gladius.
O quam tristis et afflita
est illa benedicta
Mater angustitiae!
Quae mox abat et dolusat;
Pio Mater dum videt
nati poenit incliti.*

Quartett

*Quis est homo, qui non flaret,
Matrem Christi si videret
In tanto supplicio?
Quis non posset contritari,
Christi Matrem contemplari
dolorum cum filio?
Pro peccatis suos genit
vidit Iesum in tormentis
et flagello subditum,
vidit suum dulcem natum
moriendo desolatum,
dum erexit spiritum.*

Chor

*Eja Mater, fons amoris!
Me servire vim dolois,
Iuc, ut tecum lugas.*

Bass-Solo und Chor

*Fac, ut ardant cor meum
in orando Christum Deum,
ut alibi complacem.
Sonato Mater, istud agas,
crucifixi lige ploras
cordi meo validi.*

I.

*Stand die Mutter voller Schmerzen
weinend aus zerrissnen Herzen,
wo ihr Sohn am Kreuze hing;
da, erfüllt von banger Trauer,
bebend in der Angst Schauer,
durch die Seele ein Schwert ihr ging.
Welch betrühte, schmerzgewehte
Mutter war die Benedicte
durch den Eingeborenen!
Die vom Seufzen schwer Bedrückte,
als die Leiden sie erblickte,
ihres Austronenen!*

II.

*Wer nicht fühlt tiefes Wehe,
wenn er Christi Mutter sieht
in so großer Seelennot?
Wessen Herz nicht sollt' weiszuden,
sie, die Mutter ohnegleichen,
bei das Sohnes Mortord?
Ach, für seines Volkes Schanden
sicht sie Goulen ihn erdulden,
ihn, den nicht die Geißel nied,
nich den süßen Sohn vergehen,
sonder Trost ihm sterben seien,
während ihm der Geist entflieht.*

III.

*Laß, o Mutter, Quell der Liebe,
föhren mich des Mitleids Triebe,
mich mit dir der Trauer wehn!*

IV.

*Laß mein Herz für Christ entbranzen,
liebend ihn als Gott erkennen,
wohlgefällig ihm zu sein.
Präg, o Heilige, jene Wunden,
die dein Sohn am Kreuz empfunden,
unwertigbar in mein Herz.*

Chor

*Tu noli vulneros,
tam dignali pro me pobi,
poenit inecure dividere.*

V.

*Ach, das Blut, das er vergossen,
ist für mich dahingeflossen;
laß mich teilen seine Pein.*

VI.

*Fac me vere tecum flera,
crucifixio condolare
donec ego exara
juxta crucem tecum stare
te liberant sociare
in plantu deaderam.*

VII.

*Virgo virginum praetorsa,
mibi jam non sis amara,
fac me tecum plangere.*

VIII.

*Duett – Soprano- und Tenorsolo
Fac, ut portem Christi mortam,
passionis fac consortem,
et ploras recolare.
Fac me plagis vulnerari
cruce hoc inebriari
ab amorem filii.*

IX.

*Albala
Inflammatus et occensus
per te, virgo, sim defensur,
in die judicii.
Fac me cruce custodiri
mortis Christi praemani
confidere gratia.*

X.

*Quartett und Chor
Quando corpus morietur
fac, ut omnia donetur
Paradisi gloria. Amen.*

Programmblätter der Dresdner Philharmonie
Redaktion: Dr. Helmut Dreier-Hitzig
Drehdruck: Prof. Herbert Kegel
Druck: OGV, Prod.-Stadt. Preis: 10,- DM
EVP – 25 H



2. PHILHARMONISCHES KONZERT 1982/83